





**[SVJ]**
Foder: Polyester
Beläggning: Nitril
• Vid allergisk reaktion skall medicinsk vård uppsökas omgående.
• Får inte användas om det föreligger elektriska eller termiska risker eller risk för värme och/eller brand eller intrassling.
• Prestandanivärna gäller för handflatan. • Förvaras torrt och skyddad mot ljus. • Kassera använda handskar i enlighet med lokala föreskrifter. • Får inte tvättas. Prestandanivän kan inte garanteras efter tvätt. • Får inte komma i kontakt med en öppen låga. • Kontrollera handskarna för eventuella fel eller brister före användningen. • Vi rekommenderar att du kontrollerar att handskarna passar den avsedda användningen, eftersom arbetsförhållandena kan skilja sig från typbesterna som resultat av temperatur, nötning och slitage. • Skyddsbandet kan vid användningen vara mindre motståndskraftiga mot farliga kemikalier som resultat av annorlunda fysikaliska egenskaper. Rörelse, upphakning, friktion, nedbrytning orsakad av kemisk kontakt m.m. kan reducera den faktiska användningstiden avsevärt. I samband med fråtande kemikalier är nedbrytning en av de viktigaste faktorerna man bör ta hänsyn vid valet av kemikalieresistenta handskar. • Information angående genomträngning återspeglar inte skyddets faktiska varaktighet vid arbete, eftersom andra faktorer kan påverka prestandan och skillnaderna mellan kemiska blandningar och rena kemikalier. • Den kemiska motståndskraften får bedöms under laboratorieförhållanden från prov som tagits från handflatan och avser endast den kemikalie som testats. Resultatet kan skilja sig om kemikalien används i en kemisk blandning. • Utformad för att skydda mot mikroorganismer och uppfyller kraven i EN ISO 374-5:2016. • Penetrationsskyddet får bedöms under laboratorieförhållanden och avser endast det testade föremålet. • Ej testad mot virus. • Det finns vissa begränsningar om handsen används för kontakt med livsmedel. För mer information om vilka begränsningar som gäller och med vilka specifika livsmedel handskens kan användas, var god kontakta SHOWA International (Netherlands) B.V. eller se SHOWA:s EU Regulatory Compliance Statement för handsktyp CS700. • Ytorna med skrift på får inte komma i kontakt med livsmedel.

**[DA]**
Liner: Polyesterstrik
Belægning: Nitril
• I tilfælde af allergisk reaktion, hvor der straks søges medicinsk assistance. • Bør ikke bruges, hvis der er risici i form af elektricitet, kulde, varme og/eller ild eller risiko for at blive viklet ind/fastklemt af bevægelige dele. • Ydeevnen gælder handfladen. • Opbevares på et tørt og mørkt sted. • Kasseres brugte handsker i overensstemmelse med lokale forskrifter. • Må ikke vaskes. Handskens beskyttelse kan ikke garanteres efter vask. • Må ikke komme i kontakt med åben ild. • Inspicer handsen for fejl og mangler før brug. • Det anbefales at kontrollere, at handskerne er egnede til den påtænkte anvendelse, da forholdene på arbejdspladsen kan afvige fra typeafprøvningen afhængigt af temperatur, slid og nedbrydning. • Ved brug kan beskyttelshandskær give mindre modstand over for de farlige kemikalier på grund af ændringer i fysiske egenskaber. Bevægelser, rivning, gnidning, nedbrydning forårsaget af kemisk kontakt mv kan reducere den faktiske brugstid betydeligt. For ætsende kemikalier kan nedbrydning være den vigtigste faktor at overveje ved udvælgelse af kemikalieresistenshandskar. • Gennemtrængningsangivelser afspejler ikke den faktiske varighed af beskyttelse på arbejdspladsen på grund af andre faktorer, der kan påvirke resultatet af differentieringen mellem blandinger og rene kemikalier. • Den kemiske resistens er blevet vurderet under laboratoriebetingelser fra prøver taget kun fra handfladen og vedrører kun det testede kemikalie. Det kan være anderledes, hvis kemikaliat anvendes i en blanding. • Designed til beskyttelse mod mikroorganismer og overholder kravene i EN ISO 374-5:2016. • Gennembrudstiden er vurderet under laboratoriebetingelser og vedrører kun den testede prøve. • Ikke testet mod virus. • Der er nogle begrænsninger, når denne handske bruges til kontakt med fødevarer. For at vide, hvilke restriktioner der gælder, og til hvilke specifikke fødevarer denne handske kan bruges, henvises til SHOWA International (Netherlands) B.V. eller se SHOWA:s EU-overensstemmelseserklæring for CS700. • Den printede overflade må ikke komme i kontakt med fødevarer.

**[NO]**
För: Polyester
Belegg: Nitril
• Ved allergisk reaksjon, bør medisinsk hjelp kontaktes umiddelbart. • Ikke bruk der hvor det er fare for elektrisk, termisk, varme og/eller brannfare. • Disse beskyttelsesnivåene gjelder handflaten.

• Lagres på et tørt, mørkt sted. • Kast brukte hansker i henhold til lokale forskrifter. • Ikke vask hansken. Yttelsesnivået kan ikke garanteres etter eventuell vask. • Må ikke komme i kontakt med åpen flamme. • Før bruk, sjekk hansken for mulige feil. • Det er anbefalt og sjekke om hansken er egnet for tiltenkt arbeidsoppgave. Forholdene i arbeidssituasjonen kan avvike fra temperatur og nedslutning under testingen av produktet. • Under bruk, kan beskyttelshansker gi mindre motstand mot kjemisk påført risiko grunnet eventuelle forandringer av fysiske egenskaper. Bevægelser og mekanisk påført skade kan være annerledes om hansken er utsatt for kjemikalier. Dette kan påvirke hanskens "levetid". Gjennomtrengningstid kan være den viktigste faktoren å vurdere ved kontakt med korroderende kjemikalier. • Informasjonen om gjennomtrengning reflektorer ikke den eksakte varighet av beskyttelse, fordi andre faktorer kan påvirke beskyttelsestiden, slik som forskjellen mellom rene kjemikalier og utblandede kjemikalier. • Motstanden mot kjemikalier har blitt målt i laboratorium under tester utført kun på håndflaten av hansken. Denne relatertes kun til de kjemikaliese som er brukt i testen, og ikke til kjemikalieblandinger. • Produktet for å beskytte mot mikro-organismer og etterkommer kravene i EN ISO 374-5:2016. • Gjennomtrengningstiden har blitt målt i laboratorums-tester, og kan kun relateres til denne testen. • Ikke testet mot virus. • Det er noen restriksjoner når denne hansken blir brukt i kontakt med matvarer. For å finne ut av hvilke restriksjoner, vennligst finn ut hvilke matvarer denne hansken kan brukes i kontakt med. Vennligst referer til SHOWA International B.V. eller forsikre deg om at det overstemmer med SHOWA EU Regulativet av CS700. • Overflate med påtrykk skal ikke komme i kontakt med matvarer.

**[PL]**
wkład: Poliester
Oblanie: Nityl
• W przypadku wystąpienia reakcji alergicznej, należy niezwłocznie szukać pomocy medycznej. • Rękawic nie należy używać przy ryzyku porażenia prądem, wysokich temperatur oraz otwartego zapalenia. (Występuje ryzyko pochwychnia/złapania reakcji przez szybko obracające się przedmioty, takie jak np. wiertło wiertarki). • Poziomy odporności dotyczą tylko części powłoczki. • Przechowywać w suchym ciemnym miejscu. • Zużyte rękawice zgodnie z lokalnymi przepisami. • Nie prać. Poziomy właściwości rękawic nie mogą być zagwarantowane w przypadku. • Zażak kontakt z otwartym płomieniem. • Przed użyciem należy sprawdzić, czy rękawice nie posiadają jakiegokolwiek defektu lub niedoskonałości. • Należy sprawdzić, czy rękawice są odpowiednio dobrane do zamierzonego stosowania, ponieważ realne warunki w miejscach pracy mogą różnić się od testów producenta w zależności od temperatury, stopnia ścierania i degradacji. • W trakcie użytkowania rękawice ochronne mogą zapewnić mniejszą odporność na niebezpieczne chemikalia ze względu na zmiany właściwości fizycznych takie jak: bardzo intensywne użytkowanie, zacczepienia o ostre elementy, zwiększone tarcie, degradacja spowodowana kontaktem chemicznym itp. Takie czynniki mogą znacznie skrócić rzeczywisty czas użytkowania. W przypadku żrących chemikaliów degradacja może być najważniejszym czynnikiem do rozważenia przy doborze rękawic odpornych chemicznie. • Informacje dotyczące przenikania substancji chemicznych nie odzwierciedlają faktycznego czasu ochrony w miejscu pracy ze względu na czynniki, które mogą wpłynąć na działanie i różnicowanie mieszaniny i czystych chemikaliów. • Odporność chemiczna została oceniona w warunkach laboratoryjnych na podstawie próbek pobranych tylko z części dionicowej rękawicy i dotyczy tylko badanych substancji chemicznych. Może być inaczej, jeśli substancje chemiczne są mieszane. • Zaprojektowane, aby chronić przed mikroorganizmami i spełniać wymagania zgodne z normą EN ISO 374-5:2016. • Odporność na przenikanie została oceniona w warunkach laboratoryjnych i dotyczy tylko badanej próbki. • Nie testowane przeciwko wirusom. • Istnieją pewne ograniczenia, gdy rękawica jest używana do kontaktu z czynnościami. Aby dowiedzieć się, jakie ograniczenia obowiązują i dla których konkretnych produktów spożywczych można używać danych rękawic, należy zweryfikować te informacje z SHOWA International (Holandia) B.V. lub upewnić się w SHOWA o zgodność z przepisami EU CS700. • Nadrukowane powierzchnie nie powinny mieć kontaktu z żywnością.

**[TR]**
Astar: Polyester
Kaplama: Nitril
• Alerjik reaksiyon durumunda hemen tıbbi yardım alınmalıdır. • Elektrikli, termal, ısı ve /ve ya alev ya da bir yerde takılma riski olan yerlerde kullanmayınız. • Performans seviyelerini avuç içi bölümlünde geçeriildir. • İskitan uzak, kuru bir yerde saklayınız.

• Yerel yönetmeliklere uygun olarak kullanılan eldivenleri bertaraf ediniz. • Yıkamayınız. Yıkama sonrası aynı performans seviyeleri garanti edilemez. • Çıplak ateşle temas etmemelidir. • Kullanmadan önce, eldivende herhangi bir kusur, yırtık delik var mı kontrol ediniz. • Eldivenlerin kullanımlarını amacına uygunluk olmalıdır. • Eldivenlerin kontrol ediniz çünkü işyerindeki koşullar sıcaklık, aşınma ve bozulmaya bağlı olarak tip testinden farklı olabilir. • Kullanıldığında, koruyucu eldivenler fiziksel özelliklerinde meydana gelen değişimleri sebebi ile, tehlikeli kimyasallar karşı daha az koruma sağlayabilir. Kimyasal temasın vb. neden olduğu hareketler, takılma, sürtünme, bozulma, gerçek kullanımlar süresini önemli ölçüde azaltabilir. Ayrıca kimyasallar için, bozulma kimyasal direnci eldivenlerinin seçiminde göz önünde bulundurulması gereken en önemli faktör olabilir. • Sızdırmazlık bilgileri, performansı ve koşulları ile saf kimyasallar arasında farklılaşmayı etkileyebilecek diğer faktörler nedeniyle işyerindeki gerçek koruma süresini yansıtmaz. • Kimyasal direnci, yalnızca avuç içinden alınan numuneler ile laboratuvar koşullarında değerlendirilmştir ve sadece test edilen kimyasallarla ilgilidir. Kimyasal bir karışımda kullanılırsa farklı olabilir. • Mikro-organizmalardan korumak amacı ile tasarlanmıştır ve EN ISO 374-5:2016 ya uygundur. • Nüfuz etme direnci laboratuvar koşullarında değerlendirilmiştir ve sadece test edilen örnek ile ilgilidir. • Virüslere karşı test edilmemiştir. • Bu eldivenin gıda modellerine temas etmesi için bazı kısıtlamalar vardır. Hangi kısıtlamaların geçerli olduğunu ve bu eldivenin hangi gıda modelleri için kullanılabileceğini bilemek için, lütfen SHOWA International (Hollanda) B.V. ile görüşün veya SHOWA AB Düzenlemeler Uygunluk Bildirimi'nin CS700 olduğundan emin olun. • Baskılı yüzey gıda ile temas etmemelidir.

**[SL]**
Obloga: Poliester
Prevleka: Nitril
• V primeru alergične reakcije, takoj poiščite zdravniško pomoč. • Ne uporabljajte, če obstaja električno, toplotno, vročinsko tveganje in/ali tveganje za nastanek požara ali tveganje zapletanja. • Nivo zmogljivosti se nanaša samo na dlan rokavice. • Hranite v hladnem prostoru, zaščiten pred svetlobo. • Zavrzite uporabljene rokavice v skladu z lokalnimi predpisi. • Ne perite. Po pranju ni zagotovljena prvotna zmogljivost. • Ne sme priti v stik z odprtim plamenom. • Pred uporabo preverite rokavico, bodite pozorni na morebitne napake in nepopolnosti. • Priporočljivo je, da preverite ali so rokavice primerne za nameravano uporabo, ker se lahko pogoji na delovnem mestu razlikujejo od preizkusnih pogojev pri temperaturi, abraziji ali razkroju. • Pri uporabi lahko zaščitne rokavice zaradi sprememb fizikalnih lastnosti zagotavljajo nižjo odpornost proti nevarnim kemikalijam. Premikanje, pregibanje, drgnjenje, razkroj zaradi stika s kemikalijami itd. lahko znatno skrajšajo dejanski čas uporabe. Pri korozivnih kemikalijah je lahko razkroj najbolj pomemben dejavnik pri izbiri rokavice, odporne proti kemikalijam. • Podatki o pronicanju ne odražajo dejanskega trajanja zaščite na delovnem mestu zaradi drugih dejavnikov, ki lahko vplivajo na zmogljivost in ne upoštevaajo razlike med mešanici in čistimi kemikalijami. • Kemijska odpornost je bila preverjena v laboratorijskih okoliščinah na osnovi vzorcev, vzeti s iz dslanskega dela, nanaša pa se le na preizkušene kemikalije. Lahko se razlikuje, če je kemikalija uporabljena v spojin. • Nacrtovana, da štiti pred mikroorganizmi, izdelana v skladu z zahtevami SIST EN ISO 374-5:2016. • Kemijska odpornost je bila preverjena v laboratorijskih okoliščinah, nanaša pa se le na preizkusni vzorec. • Odpornost proti virusom ni bila preizkušena. • Obstaja nekaj omejitev, če se predmetna rokavica uporablja za rokovanje z živil. Če želite informacije o tem, pri katerih živilih in s katerimi omejitvami lahko uporabljate to rokavico, prosimo glejte SHOWA International (Nizozemska) B.V. ali preverite Izjavo o skladnosti z zakonskimi predpisi družbe SHOWA EU za model CS700. • Potiskane površine ne smejo priti v stik z živil.

**[SR]**
Postava: Poliester
Presvlaka: Nitril
• U slučaju alergijske reakcije, odmah treba potražiti pomoć lekara. • Nemojte da koristite tamo gde ima električnih, termalnih, toplotnih ili/ili rizika od požara ili zaglavljanja. • Nivoi učinka važe samo za stranu dlan. • Čuvati na suvom mestu, zaštićeno od svetlosti. • Odložite u otpad korišćene rukavice u skladu sa lokalnim propisima. • Ne prati. Nivoi učinka ne mogu da se garantuju nakon pranja. • Ne sme doći u dodir sa otvorenim plamenom. • Pre upotrebe pregledajte rukavice zbog nedostatka i nesavršenosti. • Preporučuje se da proverite da li su rukavice pogodne za predviđenu namenu zbog toga što se uslovi na radnom mestu

mogu razlikovati od tipskog testa u zavisnosti od temperature, abrazije i degradacije. • Kada se koriste, zaštitne rukavice mogu da pruže manji otpor na opasne hemikalije zbog promena u fizičkim svojstvima. Pomeranje, povlačenje, trljanje i propadanje izazvano hemijskim kontaktom itd. može značajno da smanji stvarno vreme upotrebe. Kod korozivnih hemikalija, degradacija može da bude najznačajniji faktor koji treba razmotriti prilikom biranja rukavica otpornih na hemikalije. • Informacije o permeaciji ne odražavaju stvarno trajanje zaštite na radnom mestu zbog drugih faktora koji mogu da utiču na učinak i diferencijaciju izmedu smesa i čistih hemikalija. • Hemijski otpor je procenjen u laboratorijskim uslovima na uzorcima uzetim samo sa dlan. i odnosi se samo na testirano hemikaliju. Može se razlikovati ako se hemikalija koristi u smesi. • Projektovano da štiti od mikroorganizama i da bude u skladu sa zahtevima standarda EN ISO 374-5:2016. • Otpor penetracije je procenjen u laboratorijskim uslovima i odnosi se samo na testirani uzorak. • Testiranje za viruse nije obavljeno. • Postoje neka ograničenja kada se ova rukavica koristi za kontakt sa hranom. Da biste saznali koja ograničenja važe i za koju određenu hranu se ova rukavica može koristiti, obratite se kompaniji SHOWA International (Netherlands) B.V. ili pogledajte SHOWA EU regulatornu izjavu o usklađenosti za CS700. • Štampane površine ne dolaze u dodir sa hranom.

**[RO]**
Materialul captuşelii: Poliester
Material de acoperire: Nitril
• În cazul reacţiilor alergice, solicitaţi imediat ajutor medical. • Nu utilizaţi în zone unde există risc electric, termic, căldură ridicată şi/sau foc sau risc de agătare. • Nivelurile de performanţă se referă la palma mănuii. • A se depozita într-un loc uscat, departe de razele soarelui. • Anunţaţi mănşile uzate în conformitate cu reglementările locale. • Nu spălaţi. Nivelurile de performanţă nu pot fi garantate după spălare. • Nu trebuie să vină în contact cu o fiarăă deschisă. • Înainte de utilizare, verificaţi mănşile pentru orice defect sau imperfecţiune. • Se recomandă verificarea dacă mănşile sunt potrivite pentru utilizarea preconizată, deoarece condiţiile la locul de muncă pot fi diferite de testului tip, în funcţie de temperatură, abraziune şi degradare. • Atunci când sunt folosite, mănşile de protecţie pot furniza o rezistenţă mai redusă la substanţele chimice periculoase datorită modificărilor proprietăţilor fizice. Mişcările, prinderea, frecarea, degradarea cauzată de contactul chimic pot reduce semnificativ timpul de utilizare efectiv. Pentru substanţele chimice corozive, degradarea poate fi cel mai important factor de luat în considerare în alegerea mănşilor de rezistenţă chimică. • Informaţiile referitoare la pătrundere nu reflectă durata efectivă a protecţiei la locul de muncă din cauza unor factori care pot influenţa performanţa şi diferenţierea dintre amestecuri şi substanţe chimice pure. • Rezistenţa chimică a testelor este evaluată în condiţii de laborator din probele preluate numai din palmă şi se referă numai la substanţa chimică testată. Poate fi diferită dacă substanţa chimică este utilizată într-un amestec. • Conceput pentru a proteja împotriva microorganismelor şi pentru a se conforma cerinţelor EN ISO 374-5:2016. • Rezistenţa la penetrare a testelor este evaluată în condiţii de laborator şi se referă numai la specimenul testat. • Nu este testat împotriva viruşilor. • Există anumite restricţii când această mănăuş este utilizată pentru a intra în contact cu produsele alimentare. Pentru a afla ce restricţii se aplică şi pentru ce produse alimentare pot fi folosite, vă rugăm să consultaţi SHOWA International (Olanda) B.V. sau citiţi SHOWA EU Regulatory Compliance Statement of CS700. • Suprafeţele imprimate nu trebuie să vină în contact cu alimentele.

**[CST]**
Polyester
Máčení: Nitril
• V případě alergických reakcí by měla být okamžitě vyhledána lékařská pomoc. • Nepoužívejte v místech, kde hrozí elektrická a tepelná rizika, nebezpečí výskytu vysokých teplot či ohně a riziko zamotání (zachycení do pohyblivých částí). • Trdídy ochrany se vztahují na dlanovou část. • Skládujte na suchém místě mimo dosah přímého slunečního záření. • Zlikvidujte opotřebované rukavice v souladu s platnou legislativou ČR. • Neperte. Po praní nemohou být zaručeny trdídy ochrany. • Nesmí přijít do styku s otevřeným ohněm. • Před použitím se ujistěte, že rukavice nemají žádnou vadu. • Doporučujeme se ujistit, že rukavice jsou vhodné pro zamýšlené použití, protože podmínky na pracovišti se mohou lišit od laboratorních podmínek, za jakých byly rukavice certifikovány, v závislosti na teplotě, oděru a degradaci. • Ochranné rukavice mohou při nošení poskytovat menší ochranu proti nebezpečným chemikáliím kvůli změnám fyzických proporcí. Pohyby, zachycení, otírání, degradace způsobená kontaktem s chemikáliemi atd.,

mohou značně snížit dobu použitelnosti. Pro korozivní chemikálie, degradace může být nejdůležitější faktor, jenž by měl přijít v úvahu při volbě chemicky odolných rukavic. • informace ohledně permeace nereflektují přesnou dobu ochrany na pracovišti kvůli ostatním faktorům, které mohou ovlivnit dobu použitelnosti a kvůli rozdílným mezi směsmi a čistými chemikáliemi. • Chemická odolnost byla stanovena v laboratorních podmínkách na základě vzorků pouze z dlanové části a týká se pouze testované chemikálie. Může se lišit, pokud je chemikálie používána v rámci směsi/smíchána s ostatními látkami. • Určena pro ochranu proti mikroorganismům a je v souladu s požadavky EN ISO 374-5:2016. • Odolnost proti permeaci stanovena v laboratorních podmínkách a vztahuje se pouze k testovanému typu. • Nestavěná proti virům. • Existují určitá omezení pro použití těchto rukavic pro kontakt s potravinami. Pro zjištění bližších informací a s kterými potravinami tato rukavice může přijít do kontaktu, prosíme kontaktujte Showa International (Nizozemí) B.V. nebo se ujistěte, že rukavice jsou použity v souladu s SHOWA EU Regulatory Compliance Statement of CS700. • Potisk by němel přijít do kontaktu s potravinami.

**[HU]**
Hordozóanyag: Poliszter
Bevonat: Nitril
• Allergiás reakció esetén azonnali orvosi ellátás szükséges. • Ne használja elektromos, hő-, és/vagy tűz-, vagy beakadási, belegabalyodási kockázatok fennállása esetén. • A teljesítményszintek a tenyérfelületre vonatkoznak. • Száraz, fénytől védett helyen tárolandó. • A használt kesztyűket a helyi előírásoknak megfelelően távolítsa el mint hulladékot. • Ne mossa. A teljesítményszintek mosás után nem garantálhatóak. • Nyílt lánggal nem érintkezhet. • Használat előtt győződjön meg róla, hogy a kesztyűk sérülésmentesek. • Ellenőrizze, hogy a kesztyűk a szándékolt használatra megfelelőek hiszen a munkavégzés helyén a feltételek a laboratóriumi körülmények között elvégzett szabvány szerinti teszt feltételeitől homérseklettel, sűrűsödést és degradációtól függően eltérőek lehetnek. • Használat közben a védőkesztyűk veszélyes vegyiányagok elleni védelme fizikai tulajdonságaik megváltozása miatt gyengülhet. Dörzsölődés okozta kopás, a vegyiannyaggal való érintkezés okozta anyagdegradáció, stb. a tényleges felhasználási időtartamot jelentősen csökkenthetik. Korrozív vegyiányagok esetében a legyí védelmi kesztyűk kiválasztásánál a degradáció lehet a legfontosabb figyelembe veendő tényező. • Az átszivárgási (permeációs) információ nem tükrözi a tényleges munka közbeni védelem időtartamát mivel egyéb tényezők befolyásolhatják a teljesítményt, valamint a keverékek és tisztá vey anyagok közötti eltérés miatt. • A veygi védelmi képesség laboratóriumi körülmények között lett meghatározva, kizárólag a kézfelületi részről vett minták alapján és csak az adott vizsgálati vegyiányagra vonatkozik. Eltérő lehet, ha az adott vegiányag egy keverék (pl. veygi késztermék) része. • Mikroorganizmusok elleni védelemre tervezett és megfelel az EN ISO 374-5:2016 szabvány követelményeinek. • A penetráció elleni védelem laboratóriumi (mintadarábra) vonatkozik. • Vírusok ellen nem tesztelt. • Élelmiszerekkel történő használatla bizonyos korlátozásokba ütközhet. Lépjen kapcsolatba a Showa International (Hollandia) B.V.-vel e korlátozások és a kesztyűvel használható specifikus élelmiszerek megismerése céljából, illetve olvassa át a Showa CS700 EU-rendeelkezesekkel kapcsolatos megfeleléségi bizonylatát. • A nyomtatott felületek élelmiszerekkel való érintkezése kerülendő.

**[EL]**
Ενδύση: Πολυεστέρας
Επίστρωση: Νιτρίλιο
• Σε περίπτωση αλλεργικής αντίδρασης, πρέπει να ζητήσετε αμέσως ιατρική βοήθεια. • Μη χρησιμοποιείτε σε περιπτώσεις όπου υπάρχει κίνδυνος ηλεκτρικής, θερμικής, θερμότητας και/ή κίνδυνος πυρκαγιάς ή εμπλοκής. • Τα επιπέδα απόδοσης ισχύουν μόνο για την πλευρά της παλάμης. • Τα φυλάσσεται σε ξηρό και σκιερό περιβάλλον. • Απορρίψτε τα χρησιμοποιούμενα γάντια σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς. • Μην το πλύνετε. Δεν παρέχεται εγγύηση για τα επίπεδα απόδοσης, εάν πλυθεί. • Απαγορεύεται να έρθει σε επαφή με ελεύθερη φλόγα. • Πριν από τη χρήση, ελέγξτε τα γάντια για τυχόν φθορές ή ελαττώματα. • Συνιστάται να ελέγχετε ότι τα γάντια είναι κατάλληλα για την προβλεπόμενη χρήση, επειδή οι συνθήκες στον χώρο εργασίας ενδέχεται να διαφέρουν από τον τύπο ελέγχου αναλογia με τη θερμοκρασία, την τριβή και τη φθορά. • Κατά τη χρήση, τα προστατευτικά γάντια ενδέχεται να παρέχουν λιγότερη αντοχή στις επικίνδυνες χημικές ουσίες εξαιτίας των αλλαγών στις φυσικές ιδιότητες. Οι κινήσεις, τα

σχιζοίματα, η τριβή, η φθορά που προκαλείται από τη χημική επαφή κ.λπ. μπορεί να μειώσουν σημαντικά τον πραγματικό χρόνο χρήσης. Οσον αφορά τις διαβρωτικές χημικές ουσίες, η φθορά μπορεί να είναι ο σημαντικότερος παράγοντας που πρέπει να ληφθεί υπόψη στην επιλογή γαντιών με αντοχή στις χημικές ουσίες. • Οι πληροφορίες διαπερατότητας δεν αντιστοιχούν στην πραγματική διακρίκα προστασίας στον χώρο εργασίας λόγω άλλων παραγόντων που ενδέχεται να επιηρεάσουν την απόδοση και τη διαφωροποίηση μεταξύ των χημικών και καθάρων χημικών ουσιών. • Η αντοχή σε χημικές ουσίες αξιολογήθηκε σε εργαστηριακές συνθήκες από δείγματα που ελέγχθηκαν μόνο από την παλάμη και αφορά μόνο τη χημική ουσία που ελέγχθηκε. Ενδέχεται να διαφέρει εάν η χημική ουσία χρησιμοποιηθεί σε μείγμα. • Είναι σχεδιασμένα για την προστασία από μικρο-οργανισμούς και αντισφιδρωφεται τις απαιτήσεις του EN ISO 374-5:2016. • Η συμμόρφωση διαπερατότητα αξιολογήθηκε σε εργαστηριακές συνθήκες και αφορά μόνο το εεταζόμενο δείγμα. • Δεν έχει ελεγχθεί για προστασία από ιούς. • Υπάρχουν ορισμένοι περιορισμοί όταν το γάντι αυτό έρχεται σε επαφή με τρέφια. Για να μάθετε ποιο περιορισμό ισχύουν και με ποια συγκεκριμένα τρέφια μπορεί να χρησιμοποιηθεί αυτό το γάντι, επιθυμούνστε με την SHOWA International (Netherlands) B.V. ή εεαφολήστε τη Δύλωση συμμόρφωσης με τις κανοντικές διατάξεις της ΕΕ τύπου CS700 της SHOWA. • Οι τυπωμένες επιφάνειες δεν πρέπει να έρχονται σε επαφή με τρέφια.

**[HR]**
Oblaganje: Poliester
Materijal zaštitnog sloja: Nitril
• U slučaju alergijske reakcije potrebno je hitno potražiti liječničku pomoć. • Ne koristite tamo gdje postoje električni, toplinski, toplinski i / ili poželjni problemi ili rizici preplitanja. • Razine izvedbe odnose se na dlan. • Čuvajte na suhom i zaštićenom od svjetla. • Ukloniti rukavice u skladu s lokalnim propisima. • Nemojte prati. Izvedba se ne može jamčiti nakon pranja. • Ne smije doći u kontakt s golim plamenom. • Prije upotrebe pregledajte rukavice na nepravstnost ili zbog nedostatata. • Preporuča se provjeriti jesu li rukavice pogodne za namjeravanu uporabu jer se radni uvjeti mogu razlikovati od ispitivanja tipa ovisno o temperaturi, abraziji i propadanju. • Zbog izmijenjenih fizičkih svojstava, zaštitne rukavice mogu pružiti manje zaštite od opasnih kemikalija. Pokreti, zaglavljanje, trljanje, degradacija kemijskih kontakata itd. Mogu značajno smanjiti stvarni korisni vijek trajanja. Za korozivne kemikalije razgradnja može biti najvažniji faktor pri odabiru rukavica za zaštitu kemikalija. • Informacije o propusnosti ne odražavaju stvarno trajanje zaštite na radnom mjestu zbog drugih faktora koji mogu utjecati na učinkovitost i razlikovanje mješavina i čistih kemikalija. • Kemijska otpornost je procijenjena u laboratorijskim uvjetima i samo na uzorcima iz dlan. a ruke i odnosi se samo na ispitano kemikaliju. Može se razlikovati ako se kemijska tvar koristi u smjesi. • Razvijen za zaštitu od mikroorganizama i ispunjava zahtjeve norme EN ISO 374-5:2016. • Otpornost na penetraciju procijenjena je u laboratorijskim uvjetima i odnosi se samo na ispitani uzorak. • Nije testirana protiv virusa. • Postoji neka ograničenja kada se ova rukavica koristi za kontakt s prehranjenim proizvodima. Da biste znali koje su ograničenja primjenjuju i za koje se određene namirnice ova rukavica može koristiti, molimo da se obratite SHOWA International (Netherlands) B.V. ili provjerite je li SHOWA EU Izjava o sukladnosti s propisima CS700. • Tiskane površine ne smiju doći u dodir s hranom.

**[BG]**
Външен слой: Полиестер
Покритие: Нитрил
• В случай на алергична реакция незабавно да се потърси медицинска помощ. • Не използвайте на места, където има електрически и топлинни рискове и/или рискове от запалване или запалител. • Нивата на ефективност се отнасят само за областта върху дланта. • Съхранявайте на сухо място, далеч от светлина. • Изхвърляйте използваните ръкавици в съответствие с местните разпоредби. • Не перете. Нивата на ефективност не могат да бъдат гарантирани след изпирене. • Продуктът не трябва да влиза в контакт с открит пламък. • Преди употреба проверете ръкавиците за дефекти или повреди. • Препоръчително е да проверите дали ръкавиците са подходящи за предвидената употреба, тъй като усвоенията на работното място могат да се различават от типовия тест в зависимост от температурата, изтриването и разграждането. • Възможно е при употреба защитните ръкавици да осигуряват по-малко съпротивление срещу опасните химикали поради промените във физическите свойства. Движения, закачвания, триене, разграждане, причинено от контакт с химикали и т.н.,

може значително да намали действителното време за използване. За корозивни химикали разграждането може да бъде най-важният фактор, който трябва да се има предвид при избора на ръкавици, устойчиви на химикали. • Информацията за проникването не отразява действителната продължителност на защитата на работното място, тъй като съществуват други фактори, които може да окажат влияние върху ефективността и разграничаване между смеси и чисти химикали. • Химическата устойчивост е оценена при лабораторни условия от проби, взети единствено в областта на дланта, и се отнася само до изпитвания химикал. Тя може да бъде различна, ако химикалът се използва в смес. • Проектирана да предлага от микроорганизми и да отговаря на изискванията на стандарт EN ISO 374-5:2016. • Устойчивостта на проникване е оценена при лабораторни условия и се отнася само до изпитваната мостра. • Не са правени изпитвания срещу вируси. • Съществуват известни ограничения, когато ръкавицата се използва за контакт с храни. За да разберете какви ограничения са в сила и за кои специфични храни може да се използва тази ръкавица, моля, обърнете се към SHOWA International (Netherlands) B.V. или проверете декларацията на SHOWA за съответствие с нормативните изисквания на ЕС за CS700. • Напечатаните повърхности не трябва да влизат в контакт с храни.

**[SK]**
Základný materiál: Polyester
Povrstvenie: Nitril
• V prípade alergickej reakcie okamžite vyhľadajte lekársku pomoc. • Nepoužívajte v prostredí, kde hrozí elektrické a tepelné riziko, riziko žiaru a/alebo ohňa alebo riziko zamotania sa. • Úroveň ochrany sa vzťahuje na dlanovú stranu. • Uchovávajte na suchom mieste, mimo dosahu svetla. • Použite rukavice zlikvidujte v súlade s miestnymi predpismi. • Neperte. Úroveň ochrany nie je možné zaručiť po opraní. • Nesmie prít do kontaktu s otvoreným plameňom. • Pred použitím skontrolujte rukavice či nie sú poškodené, alebo chýbné. • Odporúčajú sa skontrolovať, či sú rukavice vhodné na zamýšľané použitie, pretože podmienky na pracovisku sa môžu líšiť od typu skúšky v závislosti od teploty, oderu a degradácie. • Pri používaní môžu ochranné rukavice spôsobit menšiu odolnosť voči nebezpečným chemikáliám v dôsledku zmien fyzikálnych vlastností. Pohyby, zachytenie, odieranie, degradácia spôsobená chemickým kontaktom atď. môžu výrazne skrátiť skutočný čas použitia. Pri korozívnych chemikáliách môže byť degradácia najdôležitejším faktorom pri výbere rukavic odolných proti chemikáliám. • Informácie o priepustnosti neodrážajú skutočné trvanie ochrany na pracovisku v dôsledku iných faktorov, ktoré môžu ovplyvniť výkon a rozlíšenie medzi zmesami a čistými chemikáliami. • Chemická odolnosť bola stanovená v laboratorných podmienkach zo zoriek odobratých len z dlani a vztahuje sa iba na testovaný chemikáliu. Môže sa líšiť, ak sa chemikália používa v zmesi. • Určené na ochranu pred mikroorganizmami a spĺňajú požiadavky EN ISO 374-5:2016. • Odolnosť proti pretečeniu bola hodnotená v laboratorných podmienkach a vztahuje sa iba na testovaný vzorok. • Nie je testovaná proti vírusom. • Existujú určité obmedzenia, ak sa táto rukavica používa na styk s potravinami. Ak chcete zistiť, ktoré obmedzenia a pre ktoré konkrétne potraviny môže byť táto rukavica použitá, obráťte sa na spoločnosť SHOWA International (Holandsko) B.V. alebo sa uistite v SHOWA vyhlásení o súlade s predpismi EÚ pre CS700. • Povrchy s potlačou nesmú prít do kontaktu s potravinami.

**[RU]**
Подкладка: Полиэстер
Покрытие: Нитрил
• При возникновении аллергической реакции немедленно обратитесь за медицинской помощью. • Не используйте, если есть электрические, тепловые риски, риск нагревания и / или пожара или спутывания. • Уровни эффективности применимы только к стороне ладони. • Храните в сухом месте вдали от источников света. • Утилизировать использованные перчатки в соответствии с местными нормативами. • Не стирать. После стирки сохранение уровней эффективности не гарантируется. • Избегаь контактов с открытым пламенем. • Перед использованием проверить перчатки на наличие любых дефектов или признаков брака. • Рекомендуется убедиться, что перчатки подходят для использования по назначению, так как условия на рабочем месте могут отличаться от условий типовых испытаний и плане температуры, истирания и ухудшения свойств. • При использовании защитные перчатки могут обеспечивать меньшую защиту от воздействия опасных химикатов вследствие изменения физических свойств.

**[AR]**
البطانة: بوليستر
غلاف: نتريل
• في حالة الإصابة برد فقل تحسسي، ينبغي الحصول على الرعاية الطبية على الفور. • لا تستخدمه في حالة وجود مخاطر كهربائية و/أو متعلقة بالحراة و/أو حرارية و/أو مخاطر شوب حريق أو مخاطر تشاك. • مستويات الأداء تطبق على جانب اليد راحة اليد. • م قد يخترنها في مكان جاف بعيدا عن الضوء. • تخصل من القفازات المستعملة حسب القواعد المحلية. • لا تغسل القفازات. لا يُمكن ضمان مستويات الأداء بعد الغسيل. • يجب عدم تعرضه لهيب مكشوف. • افحص القفازات قبل الاستخدام جيّدا وتأكد من عدم وجود أي عيوب أو تلف. • يؤص بالتفقق من مدى ملائمة القفازات للغرض من الاستخدام لأن الظروف في مكان العمل قد تختلف عن اختبار النوع اعتمادا على درجة الحرارة والسجج والتآكل. • عند الاستخدام، قد توفر القفازات الواقية مقاومة أقل للمواد الكيميائية الخطرة بسبب التغيرات في الخصائص الفيزيائية. قد تقلل الحركة، أو التمزق، أو الاحتكاك، أو التآكل الناجم عن الاتصال الكيميائي وما إلى ذلك من وقت الاستخدام الفعلي بشكل كبير. بالنسبة للمواد الكيميائية الأتاكلة، يمكن أن يكون التآكل هو العامل الأكثر أهمية للوضع في الاعتبار عند اختيار قفازات مقاومة للمواد الكيميائية. • لا تعكس معلومات النفاذ المدة الفعلية لحماية في مكان العمل بسبب العوامل الأخرى التي قد تؤثر على الأداء والتأين بين الخلاط والمواد الكيميائية النقية. • تم تقييم المقاومة الكيميائية في الظروف المختبرية من عينات مأخوذة من راحة اليد فقط وترتبط فقط بالمادة الكيميائية التي تم اختبارها. قد يكون الأمر مختلفا إذا تم استخدام المادة الكيميائية في خطب. • خصصمة لحماية ضد الكائنات الحية الدقيقة والامتثال لمتطلبات التوجيه رقم EN ISO 374-5:2016. • تم تقييم مقاومة النفاذ في الظروف المختبرية وترتبط فقط بالعيبة المختبرة. • لم يتم اختبار القفازات ضد الفيروسات. • تفرض بعض القبود عند استخدام هذا القفاز لملامسة المواد الغذائية. لمعرفة القيود التي تنطبق ولأي مواد غذائية محددة يمكن استخدام هذا القفاز معها، يُرجى الرجوع إلى ضوابط معايير SHOWA International (Netherlands) B.V. أو تأكد من بيان الامتثال التنظيمي للقفاز من النوع CS700. • لا يجوز أن تتلامس الأسطح المطبوعة مع الطعام.